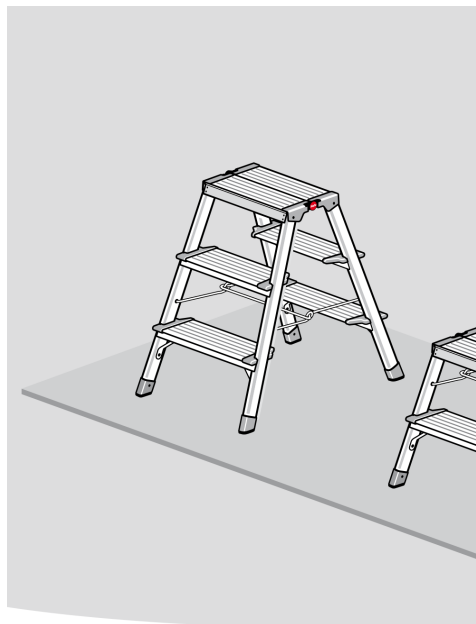


Hailo Master D70

Двусторонняя алюминиевая стремянка-подставка



ru

**Стремянка-подставка
Master D70****10000121** 2×2 ступеней**10000126** 2×3 ступеней

1. Введение

Настоящая инструкция описывает безопасное использование стремянки-подставки Master D70 (далее — «подставка»).

Перед использованием подставки внимательно прочитайте инструкцию из соображений безопасности и сохраните её для последующего обращения.

Инструкция является неотъемлемой частью изделия. При передаче подставки другому пользователю передавайте её вместе с инструкцией.

Условные обозначения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию. Если её не предотвратить, следствием могут стать тяжёлые травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к материальному ущербу.

Размеры и массы указаны в таблице (см. раздел 11); значения приблизительные. Требуемое действие обозначается галочкой [✓], запрещённое — крестом [✗].

Содержание

1. Введение и условные обозначения
2. Применение по назначению
3. Обзор изделия · Установка и хранение
4. Комплект поставки
5. Правила безопасности
6. Транспортировка и хранение
7. Уход, ремонт и обслуживание
8. Срок службы
9. Упаковка и утилизация
10. Сервис и запасные части
11. Контрольный лист · Таблица размеров

2. Применение по назначению

Подставка — мобильное средство труда, которое может использоваться в различных местах. С её помощью выполняются работы небольшого объёма на высоте, для которых применение других средств несоразмерно.

Подставку разрешается использовать только так, как описано в настоящей инструкции. Любое иное применение считается использованием не по назначению и может привести к материальному ущербу и травмам. **Подставка — не игрушка для детей.**

Изготовитель и продавец не несут ответственности за ущерб, возникший вследствие применения не по назначению или неправильного использования.

Пользователь обязан убедиться, что подставка пригодна для конкретной задачи; при необходимости следует заранее выполнить оценку рисков. Соблюдайте законодательство страны использования.

Подставки соответствуют требованиям европейского стандарта **EN 14183**.

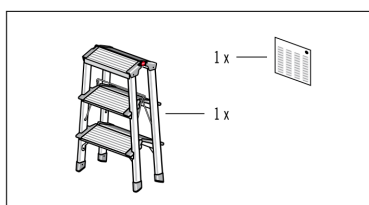


Пригодна для «профессионального» и «непрофессионального» использования.

Максимально допустимая нагрузка на подставку — **150 кг**.

Изменения конструкции, не согласованные с изготовителем, влекут прекращение гарантии.

4. Комплект поставки



1 x Tritt
1 x Gebrauchsanleitung

1 × стремянка-подставка

1 × инструкция по эксплуатации

Перед использованием проверьте комплектность и отсутствие транспортных повреждений. Удалите упаковочный материал.

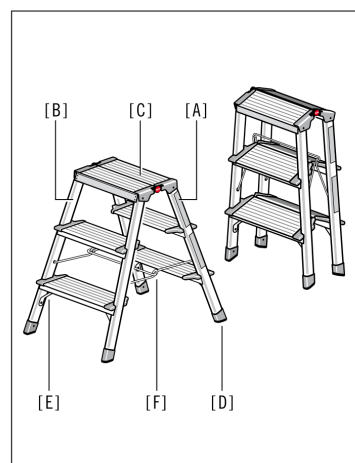


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья!

Упаковочный материал — не детская игрушка: при неосторожном обращении существует опасность удушья.

3. Обзор изделия



[A] Маркировка

[B] Алюминиевая тетива

[C] Ступень

[D] Опора (башмак)

[E] Усиливающая распорка

[F] Фиксатор складывания

Данные конкретного типа подставки приведены на маркировке [A]. После поставки и перед каждым использованием проверяйте состояние подставки; должна быть обеспечена работоспособность всех частей.

Установка и складывание подставки

- При установке следите за полным, зафиксированным раскрытием подставки. Не допускайте неправильного положения.
- Для складывания и хранения слегка приподнимите фиксатор складывания [F] — подставка легко сложится.

5. Правила безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность тяжёлых травм!

При неправильном использовании или обращении с подставкой возникают риски, способные привести к тяжёлым травмам вплоть до смертельного исхода.

- При использовании подставки всегда существует опасность падения. Выполняйте все работы так, чтобы риск падения был минимален.
- Существует также опасность опрокидывания: падение подставки может травмировать людей и повредить имущество. Выполняйте все работы так, чтобы риск опрокидывания был минимален.

Знаки безопасности (стр. 3) поясняют, что необходимо и что запрещено для безопасного использования подставки и предотвращения несчастных случаев.

5. Правила безопасности (продолжение)



Проверьте подставку после поставки. Перед каждым использованием визуально убеждайтесь в отсутствии повреждений и в безопасном состоянии. Не используйте повреждённую подставку.



Максимально допустимая нагрузка — 150 кг.



Не устанавливайте подставку на неровном или подвижном основании.



Не наклоняйтесь в сторону за габариты подставки.



Не устанавливайте подставку на загрязнённом основании (масло, вода, грязь, снег).



Максимальное число пользователей — 1 человек.



Не поднимайтесь и не спускайтесь, повернувшись спиной к подставке.



При подъёме и спуске надёжно держитесь за подставку. Во время работы сохраняйте хват рукой, а если это невозможно — примите дополнительные меры безопасности.



Избегайте работ, создающих боковую нагрузку на подставку, например бокового сверления твёрдых материалов.



Не поднимайтесь на подставку с тяжёлым или неудобным для переноски снаряжением.



Не поднимайтесь на подставку в неподходящей обуви.



Не пользуйтесь подставкой при физических ограничениях. Отдельные состояния здоровья, приём медикаментов, злоупотребление алкоголем или наркотиками создают угрозу безопасности.

Не оставайтесь на подставке подолгу без регулярных перерывов — усталость опасна.

При транспортировке (например, закрепляя подставку) не допускайте её повреждения и убедитесь в надёжной фиксации.

Убедитесь, что подставка подходит для выполняемой задачи. Не используйте загрязнённую подставку — например, мокрой краской, грязью, маслом или снегом.

Не используйте подставку на улице при неблагоприятной погоде, например при сильном ветре.

При профессиональном применении необходима оценка рисков с учётом законодательства страны использования.

Устанавливая подставку, учитывайте риск столкновения — с пешеходами, транспортом, дверями. По возможности блокируйте двери (кроме аварийных выходов) и окна в рабочей зоне.



Предупреждение: электрическая опасность.

Выявляйте все электрические риски в рабочей зоне: воздушные линии, открытые электроустановки. Не используйте подставку при наличии электрических рисков.



Для неизбежных работ под электрическим напряжением используйте подставки из непроводящих материалов.



Не используйте подставку в качестве мостика (перехода).

Не изменяйте конструкцию подставки. Не перемещайте подставку, стоя на ней. При работе на улице учитывайте ветер.



Не сходите с подставки вбок на другую поверхность.



Перед использованием полностью раскройте подставку.



Подставки нельзя использовать как приставные лестницы, если они для этого не предназначены.

6. Транспортировка и хранение

ВНИМАНИЕ

Осторожно: возможны повреждения!

Неправильное обращение при транспортировке и хранении может привести к повреждению подставки.

- Складывайте подставку до и после использования, а также для хранения и транспортировки.
- При перевозке (например, на багажнике или в автомобиле) надёжно закрепляйте подставку во избежание повреждений.
- Храните подставку в соответствии с указаниями изготовителя.
- Изделия из термопластичных, duroпластичных или армированных пластиков храните вне зоны прямого солнечного излучения.
- Храните подставку вдали от мест, где её состояние может быстро ухудшиться (сырость, высокая температура, воздействие атмосферы).
- Храните подставку в положении, помогающем ей оставаться ровной (например, подвешенной на держателях за тетивы или уложенной на ровную чистую поверхность), в сложенном виде — в сухом помещении, вертикально или лёжа.
- Исключите повреждение транспортом, тяжёлыми предметами и загрязнением.
- Подставка не должна создавать опасность спотыкания и препятствий.
- Храните недоступно для играющих детей; исключите травмирование людей.
- Храните так, чтобы подставку нельзя было легко использовать в преступных целях.
- При постоянной установке исключите несанкционированный подъём (например, детьми).

10. Сервис и запасные части

Настоящая инструкция также доступна в интернете по адресу **www.hailo.de**.

По вопросам сервисного обслуживания и запасных частей обращайтесь:

Hailo-Werk · Rudolf Loh GmbH & Co. KG

Daimlerstr. 8 · 35708 Haiger, Germany

Тел.: +49 (0) 2773 82-0 · Факс: +49 (0) 2773 82-1239

E-mail: info@hailo.de · www.hailo.de

7. Уход, ремонт и обслуживание

ВНИМАНИЕ

Осторожно: возможны повреждения!

Неправильное обращение при уходе и обслуживании может привести к повреждению подставки.

- Уход и обслуживание должны обеспечивать работоспособность подставки; регулярно проверяйте её на отсутствие повреждений. Должна быть обеспечена работа подвижных частей.
- Очищайте подставку, особенно подвижные части, сразу после использования при видимом загрязнении.
- Используйте только обычные водорастворимые чистящие средства; не применяйте агрессивные и абразивные.
- Ремонт и обслуживание выполняет компетентное лицо в соответствии с указаниями изготовителя.
- По вопросам ремонта и замены частей, например опор, при необходимости обращайтесь к изготовителю или продавцу.

8. Срок службы

При использовании по назначению и регулярном обслуживании подставка является средством труда длительного применения.

9. Упаковка и утилизация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья!

Упаковочный материал — не детская игрушка: при неосторожном обращении существует опасность удушья.

- Списание подставку утилизируйте согласно действующим законам и предписаниям страны использования.
- Подставку нельзя выбрасывать с бытовыми отходами.
- Все компоненты, включая упаковку, должны быть рассортированы по видам материалов.
- Алюминий — ценный материал, подлежащий переработке. Подробные сведения предоставит ваша местная администрация.

11. Контрольный лист: точки проверки 1–6

Повреждённые, дефектные или неработоспособные элементы создают опасность падения и опрокидывания. Для коммерческой эксплуатации требуется регулярная проверка квалифицированным лицом; интервалы зависят от условий эксплуатации. Неисправные подставки изымаются из эксплуатации до ремонта или утилизации. Если хотя бы по одному из пунктов 1–6 результат неудовлетворителен, подставку использовать **НЕЛЬЗЯ**.

- 1. Общие точки контроля.** Есть ли загрязнения (грязь, шлам, краска, масло, смазка)? Все крепления (заклёпки, винты, болты и т.д.) должны быть в наличии в полном объёме. Нет ли ослабленных или корродированных креплений?
- 2. Алюминиевые тетивы, ступени, усиливающие распорки.** Не согнуты ли тетивы и распорки, нет ли скручивания, вмятин, трещин, коррозии? Все ступени — в полном комплекте. Нет ли изношенных, ослабленных, корродированных или повреждённых ступеней?
- 3. Шарниры и фурнитура.** Проверка работоспособности, прочности и комплектности, отсутствия повреждений и коррозии.
- 4. Опоры.** Проверка прочности посадки, отсутствия повреждений и коррозии. Все опоры должны быть в наличии. Не ослаблены ли опоры, нет ли износа или коррозии?
- 5. Фиксатор складывания.** Проверка технического состояния и работоспособности фиксатора. Нет ли повреждений?
- 6. Маркировка.** Вся ли маркировка подставки в наличии и хорошо читаема?

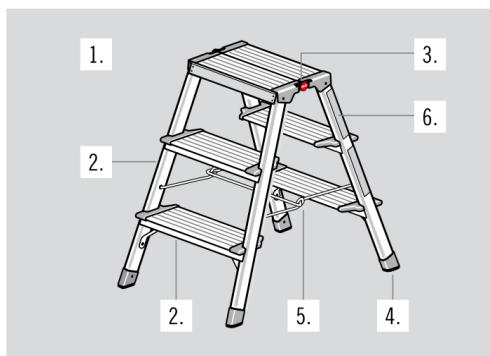


Таблица размеров и весов

Артикул	Ступени	Макс. высота стояния, м	Макс. рабочая высота, м	Разложенная В×Ш×Г, м	Сложенная Д×Ш×Г, м	Макс. нагрузка	Вес, кг
10000121	2×2	0,40	2,40	0,40 × 0,41 × 0,48	0,47 × 0,41 × 0,19	150 кг	2,75
10000126	2×3	0,60	2,60	0,60 × 0,44 × 0,64	0,68 × 0,44 × 0,20	150 кг	3,90

Размеры и массы приблизительные. Макс. рабочая высота указана для человека ростом 1,75 м (дотягаемость 2,00 м). Возможны технические изменения.

Перевод на русский язык подготовлен по оригинальной «Gebrauchsanleitung Tritt Master D70» Hailo-Werk. Перевод не заменяет оригинал: в спорных случаях приоритет имеет оригинальная инструкция изготовителя, доступная на www.hailo.de. Оригинал прилагается к карточке товара на hailo-russia.ru. Русская версия подготовлена продавцом: ООО «ЕВРОСНАБ» · hailo-russia.ru.